

# ATAFF

2024 ALEXANDRE TRAUNER  
ART/FILM FESTIVAL

2024. OKTÓBER 15-20.

SZOLNOK, TISZAPART MOZI

PROGRAMME

**NFI** NEMZETI  
FILMINTÉZET  
MAGYARORSZÁG

**MAA**  
MAGYAR MŰVÉSZETI  
AKADÉMIA

**NMH**  
Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság



[www.ataff.hu](http://www.ataff.hu)

*A közösségi média jelentős szerepet játszik a fiatalok életében, sokszor felületet ad a személyes kapcsolatok ápolásához, szórakozáshoz, tájékozódáshoz, tanuláshoz és egyéb időöltésekhez is. A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság új kiadványai a közösségimédia-felületek előnyeit és veszélyeit taglalják. Az öt történetet egybefűző kiadvány a tizenéves korosztályt szólítja meg, és ezt egészíti ki a szülőknek szánt tájékoztató anyag.*

*Social media plays a significant role in the lives of young people, often providing a platform for maintaining personal relationships, entertainment, information, learning, and other activities. The National Media and Infocommunications Authority published two new booklets that discuss the benefits and threats of social media platforms. One booklet consists of five connected stories and is aimed at teenagers, while the other is an informational material intended for parents.*



**NMH**  
Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság

# KÖSZÖNTŐ

**Kedves Vendégeink, Filmkészítők, Kollégák!**



Örömmel üdvözöljük Önöket a 2024-es ATAFF fesztiválon, ahol a vörös szőnyeg újra ki-gurul Szolnok szívében, hogy a filmek, a művészetek és a tudományok különleges talál-kozásának adjon otthont. Az idei év újításával egy igazán összművészeti élmény részesei lehetnek, ahol a fő versenyprogramban 10 meghívott film mérettetik meg, kiemelve a produkciós design fontosságát, a filmes látványtervezés jelentőségét, szépségét.

A 2024-es versenyprogram filmjei a háborús filmekén át, különleges személyes sorsokat bemutató és számos műfajt felölelő alkotások. Az idei ATAFF 10 versenyfilmje ebben az évben is lebilincselő történeteket kínál, amelyek a háború, a társadalmi elismerés, a faji és vallási kérdések, a szerelem és a modernitás előretörésének témáit kutatják. A szolnoki fesztiválon a legjobb látványtervezés díjáért induló 10 európai nagyjátékfilm nem csak lenyűgöző narratívával, hanem a fantasztikus látványvilággal is a moziélethez szögezi majd a nézőket.

A vetítéseken nem csupán a látványtervezés kerül reflektorfénybe: különleges verseny-filmeket láthatunk a képzőművészet világából, lenyűgöző tudományos alkotásokat, valamint rövid animációs filmeket, amelyek mind új perspektívákat nyitnak meg a nézők számára. A fesztivált koncertek, kiállítások és interaktív események gazdagítják, hogy minden művészeti ág közös ünnepévé váljon.

Azért dolgozunk, hogy az ország egyik legrégebbi filmfesztiválja évről évre megújuljon. A mozi és a filmművészet iránt érdeklődők számára különleges lehetőséget kínálunk a nemzetközileg elismert filmes szakemberek mesterkurzusai, amelyek a filmkészítés, ezen belül is rendhagyó módon a látványtervezés világába engednek betekintést, a tudásmegosztást és a kreatív együttműködést középpontba állítva, inspirálva a jövő alkotóit.

A TISZApART Mozi nemcsak a fesztivál fő helyszíne, hanem számos nemzetközi projekt központja is. Idén, öt ország összefogásával, indítottuk el a „*Mozi korlátok nélkül*” projektet, amelynek keretében az akadálymentesített, integrált filmvetítések valósággá váltak. Hisszük, hogy a mozi mindenkié.

Számunkra rendkívül fontos az esélyegyenlőség és ugyanilyen odafigyeléssel támogatjuk a fiatalok médiatudatosságának fejlesztését, ezért külön teret adunk a médiafogyasztás kérdéseivel foglalkozó filmeknek, valamint neves előadók részvételével szervezett konferenciáknak. A nemzetközileg elismert filmes szakemberek mesterkurzusai pedig mélyebb betekintést nyújtanak a látványtervezés világába.

Bizunk benne, hogy a fesztivál minden napja maradandó élményekkel gazdagítja Vendégeit. Fedezzék fel az Önök számára legérdekesebb programokat és merüljenek el a filmek és a művészetek lenyűgöző világában!

Jó szórakozást kívánok és remélem, hogy mindannyian megtalálják azt az alkotást, amely igazán megérinti Önöket.

**Demeter Éva**  
fesztiváligazgató

# GREETING

**Dear Guests, Filmmakers and Colleagues,**

We are delighted to welcome you all at ATAFF 2024, where the red carpet is rolled out again at the heart of Szolnok to host another special encounter for films, art and science. With the innovative changes this year, you can enjoy a truly all-art experience with ten feature films in competition focusing on the significance and beauty of production design.

The films in the competition programme are works that deal with war stories and specific personal destinies expressed in various genres. These feature films once again offer overwhelming stories that intend to explore the topic of war, social recognition, issues of race and religion, love and progressing modernity. The 10 European feature films competing for the prize of best production design will glue the viewers to their seats not only with compelling narratives but with fantastic scenes and images, too.

However, it is not only production design that comes into the limelight: you can also savour special films on the world of visual art, amazing scientific work and achievements besides short animations, which all open up new perspectives for the spectators. The festival is complemented by concerts, exhibitions and interactive events so that it can really become a joint celebration of all art forms.

Year by year we are working for the renewal of one of the oldest film festivals in Hungary. The masterclasses by internationally acclaimed film experts offer a special opportunity for cinema lovers and filmmakers, allowing a glimpse into the unique world of filmmaking and that of production design specifically, with a focus on sharing knowhow and creative cooperation to inspire the filmmakers of the future.

The TISZApART Cinema is not only the main venue of the festival but it is also the centre of several international projects. This year, as a result of the collaboration of five countries, we started the project *Cinema without Barriers*, where accessible and integrated film projections were offered. We do believe that cinema is for everybody.

For us, equity is extremely important, and keeping the same in mind, we try to support the development of young people's media awareness. Therefore we include films on questions regarding media use in our programme, and also host conferences inviting renowned experts. The masterclasses by internationally acclaimed filmmakers allow a deeper insight into the world of production design.

We trust that each day of the festival will enrich you all with lasting experiences. Find the most exciting programmes for you and immerse in the captivating world of cinema and art.

I wish you great entertainment, and I hope everyone will be able to come across the piece that really touches them.

**Éva Demeter**  
festival director



# PROGRAM / PROGRAMME

## OKTÓBER 15. (KEDD)

- 9:30–17:30 **Training Boot Camp képzés:**  
Innovatív módszerek a fiatal nézők mozilátogatási szokásainak befolyásolására (Stúdió)
- 11:00 **Regisztráció** – Tisza Mozi
- 12:00 Ebédidő
- 13:00–14:50 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti és tudományos versenykategória
- 15:10–16:30 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti (animációs) versenykategória
- 16:30–18:38 **Nyitófilm: GRAND TOUR** (r.: Miguel Gomes, Portugália-Olaszország-Franciaország, kalandfilm, filmdráma, 128') („A” terem)
- 19:00 **Fesztivál Nyitó Ünnepe**  
Fellép: Bartók Béla Kamarakórus  
Helyszín: Szolnoki Galéria
- 20:30 **„Harmonogramok”  
Lévay Jenő Munkácsy-díjas képzőművész kiállítása.** A kiállítást megnyitja: Verebes György, Munkácsy-díjas festőművész, Erdemes Művész. Helyszín: kávézó
- 21:00–22:20 **Brindl-Hartl-Lévay Gítarkozmosz**  
A Cluster Project és Lévay Jenő koncertkiállítása  
Közreműködik: Cserenyec Dóra & Hartl Bence

## OKTÓBER 16. (SZERDA)

- 9:00–12:00 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti versenykategória
- 9:00–12:15 **Training Boot Camp képzés:**  
Innovatív módszerek a fiatal nézők mozilátogatási szokásainak befolyásolására (Stúdió)
- 9:30–11:30 **Versenypogram** („E” terem)  
Képzőművészeti versenykategória
- 12:00 Ebédidő
- 13:00–15:55 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti (animációs) és rövidfilmes versenykategória
- 14:00–15:30 **Pater Sparrow MESTERKURZUSA:**  
Az intuíció, mint szervező erő („A” terem)
- 16:00–17:48 **Anyánk virágai** (r.:Yannis Veslemes, Görögország-Franciaország, horror, sci-fi, 86') („A” terem)
- 16:10–18:45 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti és tudományos versenykategória
- 18:00–20:00 **Meet & Greet – az ATAFF sztárvendége Antal Nimród, rendező.** („A” terem)  
Moderátor: Dudás Viktor, filmszakértő

## 15 OCTOBER (TUESDAY)

- 9:30–17:30 **Boot Camp Training:** Innovative methods to influence young people's customs visiting cinemas (Studio)
- 11:00 **Registration**—the Tisza Cinema
- 12:00 Lunch break
- 13:00–14:50 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films and Spectacular Science
- 15:10–16:30 **Competition Programm** (Theater “B”)  
Fine Art Films (animation)
- 16:30–18:38 **Opening Feature: GRAND TOUR**  
(dir.: Miguel Gomes, Portugal-Italy-France, 128') (Theater “A”)
- 19:00 **Festival Opening Ceremony**  
Featuring: Bartók Béla Chamber Choir  
Venue: the Szolnok Gallery
- 20:30 **“Harmonograms” Exhibition of Lévay Jenő,**  
Munkácsy-award winner artist.  
Opening speech by painter Verebes György, winner of Munkácsy-award, Artis of Merit.  
Venue: Café
- 21:00–22:20 **Brindl-Hartl-Lévay Guitarcosmos**  
A Cluster Project and concert exhibition of Jenő Lévay  
Contributes: Dóra Cserenyec & Bence Hartl

## 16 OCTOBER (WEDNESDAY)

- 9:00–12:00 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films
- 9:00–12:15 **Boot Camp Training:** Innovative methods to influence young people's customs visiting cinemas (Studio)
- 9:30–11:30 **Competition Program** (Theater “E”)  
Fine Art Films
- 12:00 Lunch break
- 13:00–15:55 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films (animation) and Short Films
- 14:00–15:30 **Pater Sparrow's MASTERCLASS:**  
Intuition as an organizing force (Theater “A”)
- 16:00–17:48 **She loved blossoms more**  
(dir.: Yannis Veslemes, Greece-France, 86') (Theater “A”)
- 16:10–18:45 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films and Spectacular Science
- 18:00–20:00 **Meet & Greet the special star guest of ATAFF Nimród Antal, director.** (Theater “A”)  
Moderator: Viktor Dudás, film expert

# PROGRAM / PROGRAMME

- 20:00–21:30 **Alma & Oscar** („A” terem) (r.: Dieter Berner, Ausztria-Svájé-Németország-Csehország, 88')
- 20:00 **Mesterkurzus filmvetítés:  
The Duke of Burgundy** („E” terem)  
(2014, r.: Peter Strickland, magyar-angol filmdráma)
- 22:00 **Andalgó zenekar** koncertje (kávézó)

## OKTÓBER 17. (CSÜTÖRTÖK)

- 9:00–12:00 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti (animációs) és rövidfilmes versenykategória
- 9:30–12:05 **Versenypogram** („E” terem)  
Képzőművészeti és tudományos versenykategória
- 12:00 Ebédidő
- 13:00–16:20 **Versenypogram** („B” terem)  
Tudományos versenykategória
- 13:00 **HATÁRVONALAK – Médiatudatosság-konferencia.** („A” terem) Szervező partner: Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság
- 13:30–17:15 **Versenypogram** („E” terem)  
Képzőművészeti és tudományos versenykategória
- 16:00–17:57 **Armand** („B” terem) (r.:Halfdan Ullmann Tøndel, Norvégia-Németország-Hollandia-Svédország, filmdráma, 117')
- 16:30–18:05 **Versenypogram** („B” terem)  
Képzőművészeti (animációs) és rövidfilmes versenykategória
- 18:00–20:09 **Egy szerelem** („A” terem) (r.:Isabel Coixet, Spanyolország, romantikus, filmdráma, 129')
- 18:00–20:00 **Akkord** filmvetítés és közönségtalálkozó (2024, r.: Kempf Márta Anna, dokumentumfilm, 72') („E” terem)
- 18:30–22:00 **Filmvilág-est: Testkép és biohorror a kortárs művészfilmben.**  
Varró Attila, a Filmvilág szerkesztője beszélget Sepsí László regényíróval (kísérőfilm: A szer angol-amerikai-francia horror, r: Coralie Fargeat, 2024) („B” terem)
- 19:00 **17 zenekar** koncertje  
(Tiszai Hajósok Tere – fesztivál sátor)
- 20:00–21:00 **SZELID zenekar** koncertje  
(Tiszai Hajósok Tere – fesztivál sátor)
- 20:15–20:45 **Közönségtalálkozó** („A” terem)  
**Uxua Castelló látványtervező,**  
Moderátor: Dudás Viktor, filmszakértő

- 20:00–21:30 **Alma & Oscar** (Theater “A”) (dir.: Dieter Berner, Austria-Switzerland-Germany-Czechia, 88')
- 20:00 **MasterClass film screening:  
The Duke of Burgundy** (Theater “E”)  
(2014, dir.: Peter Strickland)
- 22:00 Concert: **Andalgó** (Venue: Café)

## 17 OCTOBER (THURSDAY)

- 9:00–12:00 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films (animation) and Short Films
- 9:30–12:05 **Competition Program** (Theater “E”)  
Fine Art Films and Spectacular Science
- 12:00 Lunch break
- 13:00–16:20 **Competition Program** (Theater “B”)  
Spectacular Science
- 13:00 **BOUNDARIES—Media Literacy Conference**  
Partner organizer: National Media and Infocommunications Authority (Theater “A”)
- 13:30–17:15 **Competition Program** (Theater “E”)  
Fine Art Films and Spectacular Science
- 16:00–17:57 **Armand** (Theater “B”)  
(dir.: Halfdan Ullmann Tøndel, Norway-Germany-Netherlands-Sweden, 117')
- 16:30–18:05 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films (animation) and Short Films
- 18:00–20:09 **Un Amor** (Theater “A”)  
(dir.: Isabel Coixet, Spain, 129')
- 18:00–20:00 **Akkord** film screening and Q&A (2024, dir.: Kempf Márta Anna, documentary, 72') (Theater “E”)
- 18:30–22:00 **Film World Evening: body image and biohorror in contemporary art film.**  
Attila Varró, editor of Filmvilág, talks to novelist László Sepsí (accompanying film: The substance British-American-French horror, dir.: Coralie Fargeat, 2024) (Theater “B”)
- 19:00 Concert: **17 orchestra**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)
- 20:00–21:00 Concert: **SZELID**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)
- 20:15–20:45 **Q&A with Uxua Castelló production designer** (Theater “A”)  
Moderator: Viktor Dudás, film expert



# PROGRAM / PROGRAMME

- 20:15–22:15 **Diagnózis: másként gondolkodó** („A” terem)  
(r.: Denys Tarasov, Ukrajna, filmdráma, 120’)  
**Közönségteremtő: Denis Tarasov, rendező**  
Moderátor: Dudás Viktor, filmszakértő
- 21:00 **Kelet-Európa**  
**„Vén gazemberek játéka szívem”**
- 22:00–23:00 **Tábornok: Cseh Tamás dalok közös éneklése**  
**Cseh András-Sárkány Sándor-Vígh Mihály**  
(Tiszai Hajósok Tere – fesztivál sátor)

## OKTÓBER 18. (PÉNTEK)

- 9:00–11:55 **Versenyprogram** („B” terem)  
Képzőművészeti és tudományos versenykategória
- 10:00–12:05 **Filmes Jövő – A látványtervezés szerepe a rövidfilmekben** („A” terem)  
Közreműködik: **Jette Lehmann**, látványtervező  
Moderátor: Flaisz Vanda
- 12:00 Ebédidő
- 13:00–16:15 **Versenyprogram** („B” terem)  
Rövidfilmes versenykategória
- 14:00 **Portik Adorján Mesterkurzusa:**  
Dűne 2 és Dust Bunny, minimalizmus és maximalizmus a látványtervezésben („A” terem)
- 16:00–17:55 **Lány a tüvel** („A” terem) (r.: Magnus von Horn, Dánia-Lengyelország-Svédország, filmdráma, 115’)
- 16:30–18:45 **A legbelsőbb Ázsia – Magyarok nyomában Mongolországban** („B” terem)  
(versenyfilm: dokumentumfilm, 81’, r.: Füredi Zoltán)
- 18:00 **Tisza Tánc Együttes – néptánc bemutató**  
(Tiszai Hajósok Tere)
- 18:00–19:55 **Egy egész élet** („A” terem) (r.: Hans Steinbichler, Ausztria-Németország, történelmi filmdráma, 115’)
- 18:00–19:15 **A KÖVETKEZŐ GENERÁCIÓ INSPIRÁLÁSA: a tanítványok megosztják történetüket**  
Moderátor: Mirona Radu („E” terem)
- 19:00–20:30 **Keresztesek egykor és ma** („B” terem)  
filmvetítés és beszélgetés (r.: Varsányi Ferenc, magyar dokumentumfilm, 52’)
- 19:00 **Que Pasa** koncert  
(Tiszai Hajósok Tere – fesztivál sátor)
- 19:15 **Mesterkurzus Filmvetítés:**  
**Dűne: Második rész**  
(2023, r.: Denis Villeneuve, amerikai sci-fi, akciófilm, kalandfilm, 166’) („E” terem)

- 20:15–22:15 **Diagnosis: Dissent** (Theater “A”)  
(dir.: Denys Tarasov, Ukraine, 120’)  
**audience meeting: Denis Tarasov, director**  
Moderator: Viktor Dudás, film expert
- 21:00 **Eastern Europe**  
**“My heart is the toy of old bastards.”**
- 22:00–23:00 **Singing songs of Cseh Tamás with Cseh András-Sárkány Sándor-Vígh Mihály**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)

## 18 OCTOBER (FRIDAY)

- 9:00–11:55 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films and Spectacular Science
- 10:00–12:05 **Film Futures—The role of production design in short films** (Theater “A”)  
Contributor: **Jette Lehmann** production designer  
Moderator: Vanda Flaisz
- 12:00 Lunch break
- 13:00–16:15 **Competition Program** (Theater “B”)  
Short Films
- 14:00 **Portik Adorján's MasterClass:**  
Dűne 2 and Dust Bunny, Minimalism and Maximalism in Production Design (Theater “A”)
- 16:00–17:55 **The girl with a needle** (dir.: Magnus von Horn, Denmark-Poland-Sweden, 115’) (Theater “A”)
- 16:30–18:45 **Innermost Asia—Hungarians and Mongolia** (Theater “B”)  
(film in competition: documentary, 81’, dir.: Zoltan Füredi)
- 18:00 **Tisza Dance Ensemble**  
(Tiszai Hajósok Tere)
- 18:00–19:55 **A whole life** (dir.: Hans Steinbichler, Austria-Germany, 115’) (Theater “A”)
- 18:00–19:15 **NSPIRING THE NEXT GENERATION: Mentees Share Their Journeys**  
Moderator: Mirona Radu (Theater “E”)
- 19:00–20:30 **Crusaders then and now** film screening and discussion (dir.: Varsányi Ferenc, Hungarian documentary, 52’) (Theater “B”)
- 19:00 **Concert: Que Pasa**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)
- 19:15 **MasterClass Film Screenings:**  
**Dűne 2**  
(2023, dir.: Denis Villeneuve, amerikai sci-fi, 166’) (Theater “E”)

# PROGRAM / PROGRAMME

- 20:00–21:41 **Az özönvíz** („A” terem) (r.: Gianluca Jodice, Olaszország-Franciaország, történelmi filmdráma, 101’)
- 20:30 **„Szól a swing” elektro swing koncert**
- 22:00 **Korona zenekar** koncert (kávézó)
- 23:00 **kristóf7s** (Tiszai Hajósok Tere – fesztivál sátor)

## OKTÓBER 19. (SZOMBAT)

- 9:00–10:15 **Versenyprogram** („B” terem)  
Képzőművészeti (animációs) és rövidfilmes versenykategória
- 10:00–12:20 **Mesterkurzus Filmvetítés: A Fattyú**  
(2023, r.: Nikolaj Arcel, dán akció/kalandfilm, 127’) („A” terem)
- 10:25–11:50 **Versenyprogram** („B” terem)  
Képzőművészeti versenykategória
- 12:00 Ebédidő
- 13:00–15:25 **Versenyprogram** („B” terem)  
Képzőművészeti versenykategória
- 14:00 **Jette Lehmann Mesterkurzusa:**  
Történelem filmes szemszögből („A” terem)
- 16:00–18:44 **Maja** („A” terem)  
(r.: Tiina Lymi, Finnország, filmdráma, 164’)
- 18:00 **A selmeci szellem** („E” terem)  
filmvetítés és közönségteremtő,  
(r.: Zalai Szilveszter, magyar dokumentumfilm, 60’)
- 18:00–18:45 **A színek hangja** – Közös zenélés az Ethnosounddal a Tiszai hajósok terén (Rendezvény-sátor)
- 19:00–20:30 **Fesztivál Díjátadó Ünnepe**  
Fellép: A Szolnoki Szimfonikus Zenekar  
**CINEMAGIC REMIX**  
Vezényel: Kanai Toshifumi  
Helyszín: Szolnoki Galéria (Templom u. 2, Szolnok)
- 20:30 **Even Flow zenekar** koncertje  
(Tiszai Hajósok Tere – Fesztivál sátor)
- 22:00 **Záró Retro Party**  
(Tiszai Hajósok Tere – Fesztivál sátor)
- 23:30 **After party** (kávézó)

## OKTÓBER 20. (VASÁRNAP)

- 10:00 **Díjnyertes képzőművészeti, rövid- és tudományos filmek vetítése**  
(„B” terem)

- 20:00–21:41 **The Flood** (Theater “A”)  
(dir.: Gianluca Jodice, Italy-France, 101’)
- 20:30 **„Swing sounds” electro swing concert**  
Concert: **Korona band** (Venue: Café)
- 23:00 **kristóf7s** (Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)

## 19 OCTOBER (SATURDAY)

- 9:00–10:15 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Films (animation) and Short Films
- 10:00–12:20 **MasterClass Film Screening: The Promised Land** (Theater “A”)  
(2023, dir.: Nikolaj Arcel, 127’)
- 10:25–11:50 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Film
- 12:00 Lunch break
- 13:00–15:25 **Competition Program** (Theater “B”)  
Fine Art Film
- 14:00 **Jette Lehmann's MasterClass:**  
History from cinematic point of view (Theater “A”)
- 16:00–18:44 **Stormskerry Maja** (Theater “A”)  
(dir.: Tiina Lymi, Finland, 164’)
- 18:00 **A selmeci szellem** (Theater “E”)  
filmscreening and Q&A  
(dir.: Zalai Szilveszter, Hungarian documentary 60’)
- 18:00–18:45 **The Sound of Colours**—Music with Ethnosound at Tisza Boatmen Square (Festival Tent)
- 19:00–20:30 **Festival Award Ceremony**  
Featuring: The Szolnoki Symphony Zenekar  
**CINEMAGIC REMIX**  
Conductor: Kanai Toshifumi  
Venue: the Szolnok Gallery (Templom u. 2, Szolnok)
- 20:30 **Concert: Even Flow**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)
- 22:00 **Retro Festival Closing Party**  
(Tiszai Hajósok Tere—Festival tent)
- 23:30 **After party** (the TISZA Cinema Café)

## 20 OCTOBER (SUNDAY)

- 10:00 **Screening of Award-winning Films: Fine Art Films, Spectacular Science, Short Films** (Theater “B”)



EURÓPAI NAGYJÁTÉKFILMES VERSENYPROGRAM /  
EUROPEAN FEATURE FILM COMPETITION PROGRAM  
"A" TEREM / THEATER "A"

KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
<b>Október 15. (kedd) / 15 October (Tuesday)</b>			
16:30	<b>Grand Tour</b> Portugália-Olaszország-Franciaország / Portugal-Italy-France	Miguel Gomes	129'
<b>Október 16. (szerda) / 16 October (Wednesday)</b>			
16:00	<b>She Loved Blossoms More</b> Görögország-Franciaország / Greece-France	Yannis Veslemes	96'
20:00	<b>Alma &amp; Oskar</b> Ausztria-Svájc-Németország-Csehország / Austria-Switzerland-Germany-Czechia	Dieter Berner	88'
<b>Október 17. (csütörtök) / 17 October (Thursday)</b>			
16:00	<b>Armand</b> Norvégia-Németország-Hollandia-Svédország / Norway-Germany-Netherlands-Sweden	Halfdan Ullmann Tøndel	117'
18:00	<b>Un Amor</b> Spanyolország / Spain	Isabel Coixet	127' 30"
20:15	<b>Diagnózis: másként gondolkodó / Diagnosis: Dissent</b> Ukrajna / Ukraine	Denys Tarasov	119'
<b>Október 18. (péntek) / 18 October (Friday)</b>			
16:00	<b>The Girl with the Needle</b> Dánia-Lengyelország-Svédország / Denmark-Poland-Sweden	Magnus van Horn	115'
18:00	<b>Egy egész élet / A Whole Life</b> Ausztria-Németország / Austria-Germany	Hans Steinbichler	108'
20:00	<b>Az özönvíz / The Flood</b> Olaszország-Franciaország / Italy-France	Gianluca Jodice	101'
<b>Október 19. (szombat) / 19 October (Saturday)</b>			
16:00	<b>Stormskerry Maja</b> Finnország / Finland	Tiina Lymi	164'

VERSENYPROGRAM / COMPETITION PROGRAM  
KÉPZŐMŰVÉSZETI FILMEK, LÁTVÁNOS TUDOMÁNY ÉS DIÁKFILMEK  
FINE ART FILMS, SPECTACULAR SCIENCE AND STUDENT FILMS  
"B" TEREM / THEATER "B"

KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
<b>Október 15. (kedd) / 15 October (Tuesday)</b>			
13.00-14:50	<b>Sissi zsiráfjától a biodómgig – A Fővárosi Növény- és Állatkert első 100 éve / From Sissi's giraffe to the biodom—The first 100 year of the Budapest Zoo</b>	Kocsis Tibor	52'
	<b>Az akasztott ember / The Hanging Man</b>	Christian Søgaard	19'
	<b>Macaléia</b>	Rejane Zilles	26'
	<b>A kör / The Circle</b>	Evgeniy Bakirov	10'
15:10-16:55	<b>Árnyak kamrája / Chamber of Shadows</b>	Seyoung Ok	12'
	<b>A madár gyermekei / Children of the bird</b>	Tudisco Júlia	12'
	<b>Megenném, ha bírnam / I would eat it if I could</b>	Hlavay Bence	10'
	<b>Szimpla formák / Simple Forms</b>	Natalia Ryss	4'
	<b>Látás / Vision</b>	Çağıl Harmandar	8'
	<b>Arány / Scale</b>	Joseph Pierce	15'
	<b>A mézelő méhek erdeje / The Forest of the Honey Bees</b>	Erwan Le Gal	20'
	<b>Big Bang Henda</b>	Fernanda Polacow	22'
<b>Október 16. (szerda) / 16 October (Wednesday)</b>			
9:00-10:25	<b>João Ayres, egy független festő / João Ayres, an Independent Painter</b>	Diogo Varela Silva	52'
	<b>A krónikás festő – In Memoriam Fodor József / The Chronicle Painter—In Memoriam Fodor József</b>	Magyar Anna	29'
10:40-12:00	<b>A pillangó szárnyán – Keleti Éva fotográfus portréja / Angel of life—the portrait of Eva Keleti photographer</b>	Nagy István	52'
	<b>2023: LIGETI - 100 éve született Ligeti György / 2023: LIGETI—György Ligeti was born 100 years ago</b>	Esztergályos Máté	26'
	<b>EBÉD / LUNCH</b>		



KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
13:00–13:45	Pipás / Pipas	Tóth Lili	9'
	Momo	Gyarmati Lejla	5'
	A permetező / The Sprayer	Farnoosh Abedi	9'
	Hangok a fejemben / Voices In My Head	Dreisty Gurung, Baolin Jiang, Chengyu Wu, Felix Konerding	4'
	Feminin / Feminine	Po Yee Kwan, Pu Zhu Han, Ho Laam Tang, Yu Kwan Zhong	4'
	Teljesen valóságos igazi emberi lények / Completely Real Actual Human Beings	Gröbler Ágnes	5'
	Puding / Pudding	Márton Eszter	5'
	TD74	Ulrich Gábor	4'
13:55–14:55	Lehet, hogy túl fehér a film / The Film Might Be White	Sebastian Johansson Micci	14'
	Hideg / Cold	Daniel Le Hai	10'
	Szerelem és szerek / Love and Substances	Lukas Treudler	13'
	DUB HARD / Keményre hangolva, avagy a Pannónia Szinkronstúdió kirablásának kegyetlen és igaz története / DUB HARD or the Sad and True Story of the Robbery of the Pannonia Dubbing Studio	Dér Zsolt	24'
15:20–17:55	Fatörténetek / Woodstories	Sara Nunes	17'
	Arnoldo	Tóth Péter Pál	57'
	A közeli távol / The Faraway Nearby	Paula M Froehle	80'
<b>Október 17. (csütörtök) / 17 October (Thursday)</b>			
9:00–10:20	Életfogytiglan / Life Sentence	Karim Hema	21'
	Tribu	Carlos Gómez-Trigo	22'
	Citromfa / Lemon Tree	Rachel Walden	18'
	Egyik sem / None of That	Patricio Martínez, Francisco Cantón	18'
10:30–12:00	Az idegen / The Stranger	Milorad Milatović	20'
	Könnyű, mint becsukni a szemed / As Easy As Closing Your Eyes	Parker Croft	22'
	Rekonstrukt	Ulrich Gábor	4'

KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
	Ma csak holnap érek haza / Today I Will Only Come Home Tomorrow	Diego Lacerda	8'
	Trash Buddies	Erki Adrienn, Szebedy Laura	6'
	Basia: Három rövid történet / Basia: Three Short Stories	Mateusz Pietrak	29'
	EBÉD / LUNCH		
13:00–14:20	A méhészet négy évszaka – TÉL / The four seasons of beekeeping, WINTER	Poroszka Magyar Zsolt	30'
	Vizuális nyom / Visual Streak	Lília Dmitrik	47'
14:30–16:20	A kihálás visszafordítása: A biodiverzitás új reménye? / De-Extinction : A New Hope for Biodiversity?	Thomas Marie	52'
	Az óriás madarak rejtélye / The Mystery of the Giant Birds	Bertrand Loyer	54'
16:30–18:05	TAKBIR	Jordi Calvet	15'
	A távolság / The Distance	Daniel Guliyev	20'
	Bónusz / Bonus	Reza Nejati	18'
	Hé Pici! / Hey fella!	Vida Benedek	11'
	Átmeneti Központi Probléma / Temporary Central Problem	Szoták Gergő	10'
	1001 zsemle története / The story of 1001 bread rolls	Apáthy Szilvia	5'
	In The End	Mikes Luca Gabriella	7'
	dis/comfort	Soltész Noémi	6'
<b>Október 18. (péntek) / 18 October (Friday)</b>			
9:00–11:55	A tökéletes étel / The Perfect Meal	Alexandros Merkouris	71'
	Az alkotás öröme / The Joy of Creation	Balogh Ernő Zoltán	55'
	Régészet: A Szerb Régészeti Társaság 140 éve / Archaeology: 140 Years of the Serbian Archaeological Society	Rastko Šejčić	45'
	EBÉD / LUNCH		
13:00–13:45	Nyárvégi poéma / A Summer's End Poem	Lam Can-zhao	15'
	Préda / Prey	Sztepanov Márkó	30'
14:00–14:55	A lopott kerékpár / The Stolen Ride	Masha Mollenhauer	13'
	Mari	Kassay Anna	28'
	A tisztás / The Clearing	Arta Kroni	13'



KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
15:10–16:15	Ez nem egy szereplő, hanem árulás / This is not a character, this is betrayal	Romina Küper	13'
	Fekete víz / Black Water	Joanna Rózniai	19'
	Ptitsa	Alina Maksimenko	30'
16:30–18:45	A legbelsőbb Ázsia / Innermost Asia - Hungarians and Mongolia	Füredi Zoltán	81'
<b>Október 19. (szombat) / 19 October (Saturday)</b>			
9:00–10:10	8.8.88	Ahmed Al-Sammar	15'
	Hava	Joonyoung Kim	10'
	Szokásos / Same Old	Lloyd Lee Choi	15'
	Bimbók / Tits	Eivind Landsvik	12'
	Ez pedig idén karácsonyra lesz / And that's for this Christmas	Peter Vulchev	15'
10:45–12:05	Transzparencia: A magam módján / Transparence: On My Way	Serhat Özdemir	18'
	UNDISTURBED /Hommage à ÚZS	M Tóth Éva	63'
	EBÉD / LUNCH		
13:00–15:25	Kisnagy ember - Feld Lajos / The littlebig man - Ludovic Feld	Surányi András	66'
	A cár és a kalaposinas / The Tsar and the Hatter's Apprentice	Gulyás Gyula	76'

## THEATER "E/"E" TEREM

KEZDÉSI IDŐ / SCHEDULE	CÍM / TITLE	RENDEZŐ / DIRECTOR	HOSSZ / DURATION
<b>Október 16. (szerda) / 16 October (Wednesday)</b>			
09:30–12:00	Az ezredforduló gyermeke / The child of the millennium	Babiczy László	51'
	Történelem, rejtély és odüsszeia / History, Mystery & Odyssey	Martin Cooper	91'
<b>Október 17. (csütörtök) / 17 October (Thursday)</b>			
09:30–12:05	TerraForma	Laurence Durkin, Kevin Brennan	65'
	Hans Hass portréja / Portrait of Hans Hass	Daniela Pulverer	45'
	Megavárosok – Amikor az est leszáll Csungkingban, a világ legnagyobb városában / Megacities—When night falls in Chongqing—the biggest City in the world	Miriam Steimer	45'
13:30–15:55	A magunk módjára üvöltöni / Howling like we do	Dér Asia	90'
	Az utolsó posztmodernista: Andrej Csezsín / The Last Postmodernist. Andrey Chezhin	Vladimir Sumashedov	55'
16:10–17:15	56/Z	Pigniczky Réka, Kiss Gergő	65'
<b>Október 18. (péntek) / 18 October (Friday)</b>			
10:00–11:10	Éhség / Hunger	Kapás Albert Tibor	13'
	harmatos barackfavirággal szeretnék ébreszteni / waking you with dewy peach blossom	Horváth Kolos Xavér	20'
	Nefelejcs / Forget me not	Chilton Flóra	20'
	Kamra / Pantry	Perecz Sára	13'



okt. 15., 21:00

## Gitárkozmosz



Brindle – Hartl – Lévy • GITÁRKOZMOSZ • A Cluster Project és Lévy Jenő koncertkiállítás • Elhangzanak gitárduók Reginald Smith Brindle Guitarcosmos c. sorozatából, valamint vetítésre kerülnek Lévy Jenő gitárzenére készített videóinstallációi. Közreműködik a Cluster Project: Cserenyec Dóra & Hartl Bence

okt. 16., 22:00

## Andalgó



Az Andalgó zenekar tavaly novemberben alakult. Stílusukat tekintve, alter-pop műfajban tevékenykednek. Több saját szerzeményüket játsza a Petőfi Rádió valamint számos regionális rádió is. Idén több mint 400 jelentkező közül bekerültek A DAL 2024 élő showjának legjobb 40 produkciója közé. Két alkalommal is meghívást kaptak a Duna Tv Szerencse Szombat című műsorába, de az M2 Akusztik című műsorban is el lehetett már csipni a formációt. Idén áprilisban a Petőfi Rádióban élő stúdiókoncertet adtak. A zenekar folyamatosan koncertezik országszerte, vidéki klubokon kívül felléptek többek között az A38 Hajón, Campus Fesztiválon és a BME Napokon is. Saját dalaikon kívül koncertjeiken Bagossy Brothers Company, Elefánt, Esti Kornél, Carson Coma feldolgozások is felcsendülnek.

okt. 17., 20:00

## SZELID



Kelet-európai funky, diszkógömbzúzó alterkodás. Koncertjeiken igazi vintage talpalávaló dalaikat olykor a jazz-re jellemző instrumentális kalandozás vagy a blues-ból merített piszkos gitárnyűvés bolondítja meg. Zenéjük a klasszikus funky, neo soul és blues modern alternatív egyvelege pop rockos refrénnel megfűszerezve.

okt. 17., 19:00



17

A 17 zenekar három éve alakult, és négy tagból áll. Idén május 24-én jelent meg debütáló nagylemezük, az XMO! Már dolgoztak Magyarország neves producereivel, és alternatív magyar rockzenéjük minden korosztály számára kiváló élményt nyújt.



okt. 17., 22:00

## Tábortűz



Cseh Tamás dalok közös éneklése • Nótafák: Vigh Mihály, Cseh András, Sárkány Sándor

Cseh András: Olyan dalokról beszélünk amik belém vannak ivódva csecsemő koromtól fogva és amiket nagyon szeretek. Ezeket apámék írták „mint két médium”, ahogy Bereményi Géza is mondja. Jelen voltam párszor a dalírásonknál. Egy burokban ültek, mint valami szerelmespár, apám révült, kántált, Géza írta a sorokat, a végén pedig üdvözülten előadták az épp jelenlévő pár barátunk a friss dalt. Aztán láttam énekelni sok ember előtt, és hogy olyan hangulat lesz ott a nézőtéren, ami túlmutat az egészen. Mintha az ott ülőknek szólna egyenként. Ez volt a nagy varázslat, ami már sajnos nem jön vissza a lemezekről. Hát ezért nem szoktam kiállni és énekelni, mert ezt ő tudta csinálni. Meg olyan nyálás, patetikus érzés is lenne nekem előadni ezeket.

Együtt énekeljük a dalokat sok emberrel, akik hasonlóképpen szeretik őket, mint én, bénán éneklünk meg jól, bátran meg félénken, más-más emlékekkel, de az egész összecseng a végén. Remélem. Ez az együtt éneklésesdi egyébként nagyon kell, idősotthonokban már tizenöt éve népdalomozom együtt nénikkel, bácsikkal. Ez egy gyógyító hatású, normális, egyszerű és jó dolog. A világtörténelmet végigkísérte az együtt éneklés, kivéve az utóbbi évtizedekben, mióta kuss van a világban, minden fülben fülhallgató, de egyébként jelen volt, és jelen is kéne lennie.

okt. 18., 18:00

## Tisza Táncegyüttes



Az 1946-ban alapított szolnoki Tisza Táncegyüttes Magyarország legrégebbi, folyamatosan működő néptáncegyüttese. az együttes. Az együttest a magyar néptáncmozgalom meghatározó egyéniségei alapították, vezették. Várhelyi Lajos, az alapító tagok egyike, Sajti Sándor, Tímár Sándor vagy Erdélyi Tibor, Mihályi Gábor – a Magyar Állami Népi együttes vezetője neve minden néptáncot kedvelő embernek ismerősen csenghet. Az együttes mára elérte azt, hogy a legszeleesebb generációs együttélést sikerült megvalósítani, hiszen összesen 7 csoport működése tartozik hozzá az óvodáskorúaktól egészen a szeniorokig és az együttes jelenleg 150 taggal büszkélkedhet. A szolnoki Tisza Táncegyüttes az idei évben ünnepli a 78 éves jubileumát

Az egyesület vezetője: Horváth Róbert • Az együttes művészeti vezetője: Kabdebon Szabolcs

okt. 18., 20:00



## Que pasa

A Que pasa egy éve alakult, szolnoki fiatalokból álló formáció. Zenei stílusuk a 70-es évek hangzását ötvözi modern energiákkal, így a progresszív és alternatív rock műfajába sorolható.

Tagok: **Gábor Dominik** (szintetizátor), **Nemes Örs Bátor** (Gitár), **Bóka Tamás Zerind** (basszusgitár), **Kugler Sándor** (dob), **Fazekas Eleonóra** (hegedű)

okt. 18., 23:00



## kristóf7s

Nagy Kristof azaz Kristof7s. A kreativitás és az energia határainak feszegetése. Zene a jövőből.

Pushing the boundaries of creativity and energy. Music from the future.



okt. 19., 18:00



## Ethnosound

Néha a legegyszerűbb dolgok a legszórakoztatóbbak. Kevés dologra illik jobban ez a kijelentés, mint a Boomwhackers-re. A foglalkozáson színes hangolt műanyag csöveket (boomwhackers) kap minden résztvevő és annyi kicsoportot formálnak ahány hangot fel szeretnének használni a zenélés során. Így egyfajta élő xilofont alkot az újdonsült zenészekből álló csoport és a program vezetője játszik a hangszeren. A program kreativitásra ösztönöz, játékos, felszabadító és mindeközben együttműködési készséget fejleszt.

okt. 19., 20:30



## Even Flow

Akusztikus feldolgozás trió, a 2023-as Veszprémi Utcazene Fesztivál döntősei, fellépői voltak a Tiszavirág Fesztiválnak is. Angol nyelvű műsorukban jellemzően olyan számokat dolgoznak fel, amiket más zenekaroktól ritkán vagy egyáltalán nem lehet hallani. Legyen szó Grunge-ról vagy akár a 70-es, 80-as, 90-es, 2000-es évek rock, illetve pop ikonjairól. Örömezene akusztikusan. Even Flow.

okt. 19., 22:00

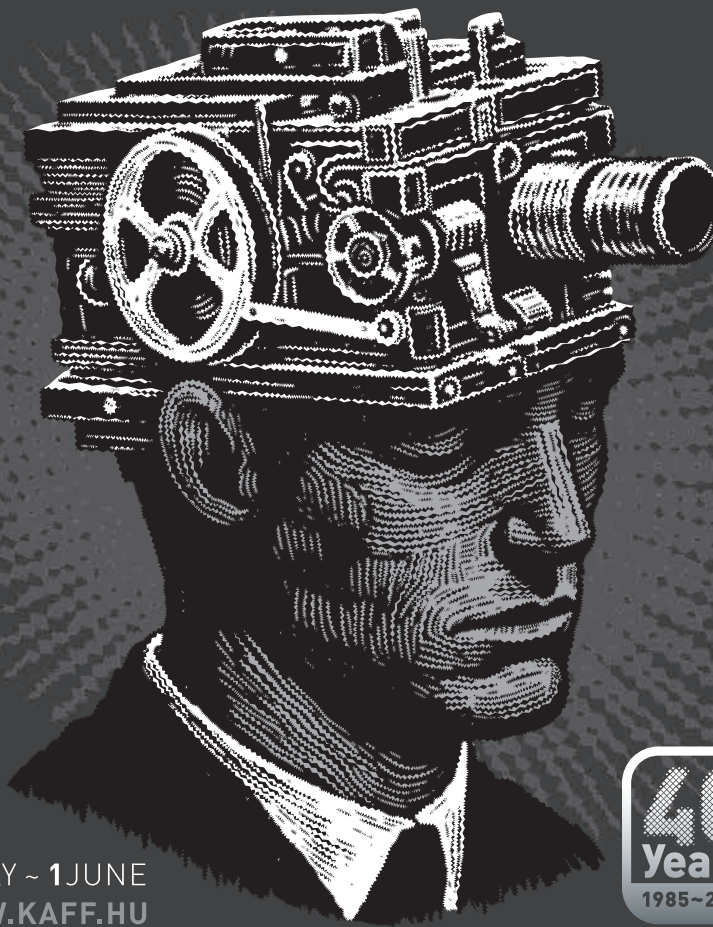


## Retro Party

Felejthetetlen őszi fesztivál hangulatot és bulit teremt: Dósa Mátyás, Harna Péter, Lőrincz Veronika, Kocsis Zoltán és a Smart Zenekar.

# KAFF 2025

17TH KECSKEMÉT ANIMATION FILM FESTIVAL



27MAY ~ 1JUNE  
WWW.KAFF.HU





# MESTERKURZUSOK AZ ALEXANDRE TRAUNER ART/FILM FESZTIVÁLON



## Pater Sparrow

**Az intuíció, mint szervező erő**

**2024. október 16. szerda, 14:00 óra**

Kísérőfilm: *The Duke of Burgundy* (magyar-angol filmdráma, 104', 2014, rend.: Peter Strickland, 2024. október 16. szerda, 20:00 óra)

Minden hatásos látásmód, okvetlenül személyes? Mi az, ami kiszámíthatatlan a látványtervezésben, és mekkora kockázatot vállalhat egy alkalmazott művész? Ellentmondások a gyakorlatban.

## Pater Sparrow

**Intuition as an organizing force**

**16 October 2024, Wednesday, 2:00 p.m.**

Accompanying film: *The Duke of Burgundy* (Hungarian-English film drama, 104', 2014, Dir.: Peter Strickland, 16 October 2024, Wednesday, 8:00 p.m.)

Are all effective visions perforce personal? What is unpredictable in production design and how much risk can one take in applied art? Practical contradictions.



## Portik Adorján

**Dűne 2 és Dust Bunny, minimalizmus és maximalizmus**

**a látványtervezésben**

**2024. október 18. péntek, 14:00 óra**

Kísérőfilm: *Dűne – Második rész* (amerikai sci-fi, akciófilm, kalandfilm, 166', 2024, rend.: Denis Villeneuve, 2024. október 18. péntek, 20:00 óra)

Két kortárs mestermű – a minimalista *Dűne* és a maximalista *Dust Bunny* – díszleteinek összehasonlítása és elemzése. Különbségek és hasonlóságok a forma, az anyaghasználat és színvilágban. A történetek kapcsolódása és tükröződése a díszletekben. A megvalósítási folyamat egy Art Director szemszögéből.

## Adorján Portik

**Dune 2 and Dust Bunny, minimalism and Maximalism in set design**

**18 October 2024, Friday, 2:00 p.m.**

Accompanying film: *Dune—Part Two* (American sci-fi, action film, adventure film, 166', 2024, Dir.: Denis Villeneuve, 18 October 2024, Friday, 8:00 p.m.)

Two contemporary masterpieces—the minimalist *Dune* and the maximalist *Dust Bunny*—a comparison and analysis of the set designs. Differences and similarities in form, use of materials and colours. How the stories are connected and reflected in the sets. The realisation process from the perspective of an Art Director.

# MASTERCLASSES AT THE ALEXANDRE TRAUNER ART/FILM FESTIVAL



## Jette Lehmann

**Történelem filmes szemszögéből**

**2024. október 19. szombat, 14:00 óra**

Kísérőfilm: *A Fattyú* (dán történelmi film, 12', 2023, rend.: Nikolaj Arcel, 2024. október 19. szombat, 10:00 óra)

Áttekintjük két kosztümös történelmi dráma kutatási és tervezési fázisát, melyek eltérő megközelítésűek, más a költségvetésük és többek között a rendezőjük is különbözik. Hogyan fordítsuk le a történelmi kutatást filmes kifejezési móddá? *A fattyú* című film egy epikus történelmi dráma. (1865) Egy történelmi szereplők által inspirált regény adaptációja. Az *EMPIRE* című film pedig egy sötét komédia Dánia gyarmatosító múltjáról Dán Nyugat-Indiában 1848-ban.

## Jette Lehmann

**History from cinematic point of view**

**19 October 2024, Saturday, 2:00 p.m.**

Accompanying film: *Bastarden* (Danish historical film, 122', 2023, Dir.: Nikolaj Arcel, 19 October 2024, Saturday, 10:00 a.m.)

We will look into the research and design process of two period dramas with different approaches, economies, directors among others. How to translate a historical research into a cinematic expression. *THE PROMISED LAND*, an epic historical drama (1865) An adaption from a novel inspired by historical characters. *EMPIRE*, a dark comedy about Denmark's colonial past in the Danish West Indies in 1848.



A SZOLNOKI MŰVÉSZTELEP BEMUTATJA

# A KÉPZŐMŰVÉSZET ÜNNEPE SZOLNOKON 2024

## NAGY DÉNES

festőművész kiállítása

HELYSZÍN  
VERSEGHY FERENC KÖNYVTÁR  
MŰVÉSZETI SZALON (Kossuth tér 2.)  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 17. 17.00 ÓRA

## DRÉHER JÁNOS

Munkácsy-díjas képzőművész kiállítása

HELYSZÍN  
SZOLNOKI MŰVÉSZTELEP KERT GALÉRIA  
(Gutenberg tér 12.)  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 19. 11.00 ÓRA

## FACE2FACE

kamarakonzert

HELYSZÍN  
SZOLNOKI MŰVÉSZTELEP KERT GALÉRIA  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 19. 12.00

KÖZBEN

A GRAFIKAI MŰHELY ÉS RAJZSTÚDIÓ GALÉRIÁBAN

## A SZOLNOKI MŰVÉSZTELEP

kiállítása megtekinthető

UTÁNA

## FESTEBÉD

a Művésztelep kertjében

## XI. SZOLNOKI BRONZSZOBRÁSZATI SZIMPÓZIUM

kiállítása

HELYSZÍN  
DAMJANICH JÁNOS MÚZEUM  
IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK TERME (Kossuth tér 4.)  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 19. 14.30 ÓRA

## FÉNY

### A SZOLNOKI KÉPZŐMŰVÉSZETI TÁRSASÁG

kiállítása és díjátadó gála

I. HELYSZÍN  
ABA-NOVÁK AGÓRA GALÉRIA (Hild tér 1.)  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 19. 15.30 ÓRA  
II. HELYSZÍN  
SZOLNOKI GALÉRIA (Templom út 2.)  
IDŐPONT  
2024. OKTÓBER 19. 17.00 ÓRA  
MEGTEKINTHETŐ  
2024. DECEMBER 13-IG

A szervezők a műsorváltozás jogát fenntartják!

WWW.SZOLNOKIMUVESZTELEP.COM  
WWW.DJM.HU / WWW.ANKK.HU  
WWW.TISZAMOZI.HU



# Szenvedélyünk a gasztronómia!

2002 óta a Gasztronómiában,  
2002 óta az önök szolgálatában.



Baromfiudvar 2002 Kft.

4002 Debrecen, Balmazújvárosi út 10.

Központi telefonszám: [www.baromfiudvar.hu](http://www.baromfiudvar.hu)

+36 52 512 000



# AMO PIZZA

Saluti da Napoli...

## NÁPOLY ÍZEI SZOLNOKON

Az étterem alapítói többször megfordultak már Olaszország különböző területein, így Nápoly is gyakori úticél volt. A hangulat, a kultúra és természetesen az ízek annyira magukkal ragadták őket, hogy ezt az életérzést Szolnokon nem csak élvezni, hanem átadni is szerették volna, így született meg az **Amo la pizza**.

Fatüzelésű kemencében sült pizzákkal, nápolyi ételekkel, olasz különlegességekkel és nem utolsósorban szeretettel várunk mindenkit!



amolapizza.hu



amolapizza.hu



asztalfoglalás: 06 70 933 3336

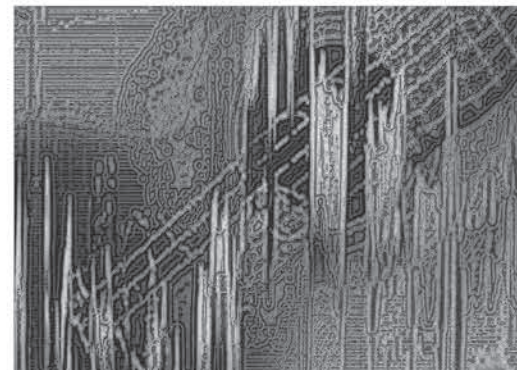
## HARMONOGRAMOK

Lévay Jenő Munkácsy-díjas képzőművész kiállítása  
2024. október 15 – november 15.

TISZApART Mozi - Kávézó

2024. 10. 15. 20:30

A kiállítást megnyitja: **Verebes György**  
Munkácsy-díjas festőművész, Erdemes Művész



Brindle – Hartl – Lévay

### GITÁRKOZMOSZ

A Cluster Project és Lévay Jenő koncertkiállítása

TISZApART Mozi "A" terem

2024. 10. 15. 21:00

Elhangzanak gitárdúók **Reginald Smith Brindle**  
Guitarcosmos c. sorozatából, valamint vetítésre kerülnek  
**Lévay Jenő** gitárzenére készített videóinstallációi.

Közreműködik a Cluster Project:  
**Cserenyec Dóra & Hartl Bence**

TISZApART Mozi, Szolnok, Templom út 4.





## HATÁRVONALAK – MÉDIATUDATOSSÁG-KONFERENCIA AZ ALEXANDRE TRAUNER ART/FILM FESZTIVÁLON 2024. október 17. (csütörtök), 13.00–16.00, Szolnok

A különböző elemek találkozása mindig vonzotta az elmélkedésre vágyókat, a hegy-csúcsokon a levegő és a föld találkozása, Szolnokon pedig a Tisza-part nyújt kiváló lehetőséget a határvonalak keresésére. Az emberi értékek, kreativitás és intelligencia határvonalait a legújabb technológiák erősen feszegetik, a mesterséges intelligencia utánozó művészete és kölcsönvett tudásai, a digitális kultúra hagyományos viselkedési formákat átíró jellege számos lehetőséget, kalandot és kockázatot is rejt magában. A konferencia előadói ezekről a kihívásokról és új lehetőségekről beszélnek előadásaikban, fókuszálva arra, hogy ne csak az elméleti tudást, de a gyakorlati megoldásokat, működő stratégiákat is bemutassák.

**Helyszín:** TISZApART Mozi (5000 Szolnok, Templom u. 4.)

**Szervezők:** Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (NMHH)  
Tisza Mozi Kft.

**Társszervezők:** Moholy-Nagy Művészeti Egyetem (MOME)  
Magyar Művészeti Akadémia Művészetelméleti és Módszertani Kutatóintézet

## BOUNDARIES – MEDIA LITERACY CONFERENCE AT THE ALEXANDRE TRAUNER ART/FILM FESTIVAL

17 (Thursday) October 2024, 13.00–16.00 Szolnok

The connection of elements has always attracted reflective visitors. The crossing of air and earth on the mountain peaks or the bank of the river Tisza in Szolnok offers a great opportunity to search for boundaries. The boundaries between human values, creativity and intelligence are pushed to the limits by the latest technologies, the imitative art and borrowed knowledge of artificial intelligence, and the rewriting of traditional behaviours by digital culture, all of which present numerous opportunities, adventures and risks. The conference speakers will talk about these challenges and new opportunities in their presentations, focusing not only on theoretical knowledge, but also on practical solutions and strategies that work.

**Location:** TISZApART Mozi (H-5000 Szolnok, Templom u. 4.)

**Organisers:** National Media and Infocommunications Authority (NMHH)  
Tisza Mozi Kft.

**Co-organisers:** Moholy-Nagy University of Art and Design (MOME)  
Research Institute of Art Theory and Methodology of the Hungarian Academy of Arts

## PROGRAM / PROGRAMME

12.45–13.00	<b>Megérkezés, regisztráció / Arrival, registration</b>
13.00–13.10	<b>Ünnepélyes köszöntők:</b> <b>Demeter Éva</b> fesztiváligazgató <b>Dr. Kollarik Tamás</b> , az Alexandre Trauner ART/Film Fesztivál Konferencia elnöke <i>Welcome addresses: Éva Demeter, Festival Director; Dr Tamás Kollarik, President of the Alexandre Trauner ART/Film Festival Conference</i>
13.10–13.30	<b>Prof. dr. Aczél Petra (MOME – egyetemi tanár, NMHH – kutatásvezető)</b> MI tudjuk? Az új médiakészségekről <i>Dr Petra Aczél (MOME – University Professor, NMHH – Head of Research) Do (A)I Know? New Media Skills in Need</i>
13.30–13.50	<b>Dr. Pusztai Virág (Szegedi Tudományegyetem Juhász Gyula Pedagógusképző Kar, Mozkóképkultúra Tanszék – főiskolai docens, a Magyar Művészeti Akadémia Művészeti Ösztöndíjprogram ösztöndíjasa)</b> Médiatudatosság a virtuális influencerek, AI generálta médiaszereplők világában <i>Dr Virág Pusztai (Juhász Gyula Teacher Training Faculty of the University of Szeged, Department of Cinematic Culture – Associate Professor, Hungarian Academy of Arts – scholarship holder of the Art Scholarship Programme) Media literacy in the world of virtual influencers and AI-generated media actors</i>
13.50–14.10	<b>Fóris Alexandra (pszichológus, Pázmány Péter Katolikus Egyetem – óraadó oktató, NMHH – gyermekvédelmi elemző munkatárs)</b> Hogyan segíthetnek a filmek a cyberbullying megelőzésében? <i>Alexandra Fóris (Psychologist, Pázmány Péter Catholic University – Lecturer, NMHH – Child Protection Analyst) How can films help prevent cyberbullying?</i>
14.10–14.30	<b>Czirják Ádám (NMHH – médiaértés-oktató)</b> Film és játék: a videójátékok hatása a gyerekek narratívaképzésére <i>Ádám Czirják (NMHH – Media Literacy Trainer) Film and games: the impact of video games on children's narrative development</i>
<b>KÁVÉSZÜNET / COFFEE BREAK</b>	
14.45–15.05	<b>Szeli Dorina (Magyar Művészeti Akadémia Művészetelméleti és Módszertani Kutatóintézet – osztályvezető)</b> A Magyar Művészeti Akadémia művészeti ösztöndíjprogramjának film- és fotóművészeti ösztöndíjasai <i>Dorina Szelei (Research Institute of Art Theory and Methodology of the Hungarian Academy of Arts – Head of Department) Film and photography scholarship holders of the Hungarian Academy of Arts</i>
15.05–15.25	<b>Batyai Róbert (zenész, televíziós producer, kommunikációs szakember, a Magyar Művészeti Akadémia Művészeti Ösztöndíjprogram alumni ösztöndíjasa)</b> A roma kultúra megjelenése a mediatisált világ különböző platformjain a klasszikus zenén keresztül <i>Róbert Batyai (musician, television producer, communications specialist, Hungarian Academy of Arts – alumni scholarship holder of the Art Scholarship Programme) The representation of Roma culture on the different platforms of the mediatised world through classical music</i>
15.25–15.45	<b>Chilton Flóra (operatőr, rendező, Északi Támpont Egyesület művészeti vezetője, a Magyar Művészeti Akadémia Művészeti Ösztöndíjprogram ösztöndíjasa) – Tóth Bálint (producer, Északi Támpont Egyesület elnöke)</b> Mágikus kamera – a film mint társadalmi változások indukátora <i>Flóra Chilton (cinematographer, director, artistic director of the Északi Támpont Egyesület association, Hungarian Academy of Arts – scholarship holder of the Art Scholarship Programme) – Bálint Tóth (Producer, President of the Északi Támpont Egyesület association) Magic camera – The film as an inductor of social change</i>
15.45–16.00	<b>Zárszó: Dr. Kollarik Tamás (MOME – egyetemi docens, NMHH – elnöki főtanácsadó)</b> A magyar filmigazgatás és a magyar filmtámogatás intézményei <i>Closing speech: Dr Tamás Kollarik (MOME – Associate Professor, NMHH – Senior Advisor to the President) The Hungarian film administration and the institutions of Hungarian film funding</i>





QUALITE '96 KFT.

PEUGEOT HIVATALOS SZAKSZERVIZ ÉS MÁRKAFÜGGETLEN SZERVIZ

# MÁRKÁTÓL FÜGGETLENÜL

**6** ÉVES KOR FELETTI  
JÁRMŰVEK JAVÍTÁSA ESETÉN:

- ✓ **20% KEDVEZMÉNY**  
A MUNKADÍJBÓL
- ✓ **10% KEDVEZMÉNY**  
AZ ALKATRÉSZBŐL

## SÉRÜLT AUTÓT JAVÍTTATNÁL?

SAJÁT KAROSSZÉRIA- ÉS  
FÉNYEZŐMŰHELYÜNKBEN:

- ✓ **TELJES KÖRŰ KÁRÜGYINTÉZÉS**
- ✓ **HELYSZÍNI KÁRSZAKÉRTÉS**
- ✓ **HORPADÁSJAVÍTÁS (JÉGKÁR)**
- ✓ **BÉRAUTÓ, CSEREAUTÓ**



SZOLNOK  
Verseghy út 3.

Tel.: (56) 524 090  
Web: [www.qualite.hu](http://www.qualite.hu)

EUROPA  
CINEMAS  
Creative Europe MEDIA



SZOLNOKI MŰVÉSZTELEP  
MEGÚJULÓ HAGYOMÁNY

osztrák kulturális fórum<sup>bud</sup>



KIADJA: TISZA MOZI KFT.



